



1月15日、大雪の中、成人式が行われ2,400人の新成人が参加しました。



7月25・26日、柏市最大のイベント「柏まつり」に、60万人が集い盛大に行われました。



姉妹都市二十五周年を迎えたトランス市と友好都市十五周年を迎えた承德市へ、それぞれ柏から市長などが訪問し一層の友好を深めました。



老人保健施設「はみんぐ」(写真・上)と、ふれあいと文化のスペース「アミュゼ柏」(写真・右)が、それぞれ完成しました。



9月16日、台風5号の上陸により16年ぶりに利根の遊水池が冠水し、農作物に1億7千万円の被害がありました。



ブルガリア代表のストイチコフ選手が柏レイソルに入団。7月29日のヴィッセル神戸戦でデビューし大活躍しました。

## 1年を振り返る

平成10年

長引く不況による金融機関の破たんや合併、失業者の増加など暗いニュースが多い中、長野オリンピックの開催、サッカーのワールドカップへの初出場などスポーツ界の活躍が目立った平成10年。一方、市内では新春早々の大雪や台風による被害もありましたが、「はみんぐ」や「アミュゼ柏」が完成したほか、流経大柏高校が全国ラグビー県予選で優勝するなど明るいニュースもありました。あなたにとって、今年はどうな年でしたか？

### 主な出来事

- 1月15日 大雪の中で成人式
- 2月5日 姉妹都市二十五周年使節団トランス市を訪問
- 3月16日 市民活動情報システムを開始
- 3月28日 かしわ男女共同参画推進ネットワーク設立記念イベントを開催
- 4月16日 北部整備計画公聴会を開催
- 4月26日 「ダイオキシン対策と第二清掃工場」シンポジウムを開催
- 5月1日 南部市民農園がオープン
- 6月20日 柏レジ水辺公園と柏の葉第二水辺公園の開放
- 7月1日 柏市老人保健施設「はみんぐ」がオープン
- 7月12日 第十八回参議院通常選挙
- 7月12日 JR柏駅快速線ホーム拡幅工事完了、供用を開始
- 7月25・26日 柏まつりを開催
- 8月1日 柏レイソル、ストイチコフが初試合
- 8月29日 手賀沼花火大会を開催
- 8月31日 柏市防災推進員制度が発足
- 9月16日 台風5号が上陸
- 9月22日 友好都市十五周年承德市を訪問
- 9月27日 広池学園通り地区が都市景観大賞を受賞
- 10月5日 世界柔道ジュニア大会で市立柏高校の根崎裕子さんと流経大柏高校の矢野雄大君が優勝
- 10月10日 ストリート・ブレイク'98かしわ「街づくりイメーリアップシンポジウム」を開催
- 10月23日 呼塚新田向中原線の橋の名称が「柏ふるさと大橋」に決定
- 10月25日 第四回手賀沼マラソンを開催
- 10月25日 全日本吹奏楽コンクールで市立柏高校金賞を受賞
- 11月2日 「アミュゼ柏」が完成
- 11月2日 「柏バートバンク」・「柏ワークプラザ」を開設
- 12月12日 県立東葛テクノプラザがオープン
- 12月21日 流経大柏高校全国高校ラグビー県予選で優勝
- 12月29日 手賀沼ふれあいウォーク'98を開催

### \* 主な内容 \*

- 年末年始のごみ/芸術文化振興計画を作成中 ... P 2
- 市営駐輪場の申し込み/年末年始の交通事故防止運動 ... P 3
- 情報館(講座・講演、こどもの広場、健康、お知らせほか) ... P 4 ~ 7
- 人・街・緑(フォトニュース)/芹沢銈介の世界/おとなりさん ... P 8

# 収集日は事前に確認を 年末年始のごみ収集



年末年始は収集日に気を付けて

年末年始はごみの収集日が通常とは一部異なります。ごみ出しカレンダーで確認して出すようにしてください。

12月31日(木)から1月3日(日)までは、ごみの収集業務がすべて休業となります。年末は大掃除などで、特にごみが多くなります。まとめて一度に出さずに、分けて早めに出すようご協力をお願いします。

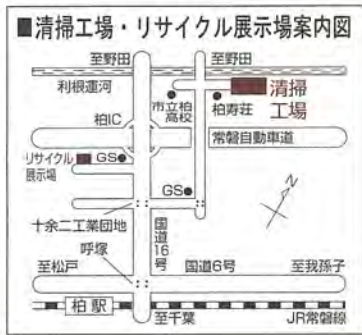
ごみ出しは、収集日の当日、午前8時半までにお願ひします。

また、布団・粗大ごみの戸別収集と清掃工場(別図)へのごみの直接搬入の受け付け、家具等リサイクル展示場の業務は別表のとおり行います。お間違いのないようご利用ください。

時から8時半までです。集積所は皆さんが利用する大切な場所です。近所のかたに迷惑がかかるといけないので、出しかたはしなくないものです。きちんとルールを守って出しましょう。

**ごみ出しはルールを守って**

可燃・不燃・プラスチック・布団・粗大ごみ収集、リサイクル展示場、清掃収集事務所 所番73-5111、資



## 年末年始の布団・粗大ごみの収集とごみの直接搬入の受け付け、家具等リサイクル展示場の業務

業務内容	年末年始の業務
布団・粗大ごみの収集	年末は12月30日(木)まで、年始は1月4日(月)から、清掃収集事務所で申し込みを受け付けます。収集は、1月7日(日)からになります
ごみの直接搬入	年末は12月30日(木)まで(27日(日)を除く)、年始は1月4日(月)から、清掃工場へ受け付けます。日曜日・祝日を除く毎日、午前8時半～午後4時(正午～午後1時を除く)
家具等リサイクル展示場	年内は12月20日(日)まで、年始は1月9日(日)以後の第1～第3土曜・日曜日、いずれも午前10時～午後4時

## 減量にご協力ください

### 10年度上半期ごみの処理状況

私たちが生活していく上で、必ず出されるごみ。何気なく捨てられるごみですが、その処理には多額の費用がかかります。ごみの量をできるだけ少なくすること、そのためには、皆さんのご協力が必要です。

平成10年度上半期(4月～9月)に柏市が処理した資源品を含むごみの総量は六万二千八百七十八トン、昨年に比べ、三千四百八十八トンも増えています。資源品を除く家庭系のごみは三万二千三百三十五トンと、前年に比べ、千六百四十四トン増えており、そのうち可燃ごみは千三百七十一トンと家庭系のごみの増加分のほとんどを占めています。一人一日当たりで計算すると七百九十二グラムとなり、昨

### 買い物の利用を

大量消費・廃棄型のライフスタイルを見直さないかぎり、ごみを減らすことはできません。また、ごみ量は増え続けています。今後ともごみ減量にご協力をお願いします。

大量消費・廃棄型のライフスタイルを見直さないかぎり、ごみを減らすことはできません。また、ごみ量は増え続けています。今後ともごみ減量にご協力をお願いします。

## 皆さんの声生かしたい

### 芸術文化振興計画を作成中

市では、芸術文化事業を計画的・効果的に実施するため、「柏市芸術文化振興計画」を作成しています。この計画に市民の皆さんの声を反映していくため、現在希望者に計画案を配布して、アンケートを通してご意見をいただいています。

来月4月には柏駅前芸術

高い優れた事業をいかに継続的に実施していくかが課題となっています。

計画案は、芸術文化振興施策の基本的な方向と自主事業の指針となるもので、総論、芸術文化環境の現状、文化振興の戦略、自主事業五カ年計画、長期戦略の五項目からなっており、平成11年度から五年間に実施する事業を掲げています。

また、文化創造の主役はあくまでも市民の皆さんという立場から、市の自主事業への

### 中小製造業に朗報

千葉県では、中小製造業の約四割が集積する東葛地域の産業集積の活性化を図るため、「基盤的技術産業集積活性化計画」を作成しました。

この計画では、東葛地域の中小製造業等に携わったが、

### 低利融資

中小企業金融公庫や国民金融公庫等の政府系金融機関による低利融資を行います。

千葉県信用保証協会による保証限度額別枠措置を行います。

新産業推進室 ☎043-223-2613

## 女性問題講座

とき 1月22日～3月12日の毎週金曜日 午前10時～正午(計8回)

ところ 藤心近隣センター

対象 市内在住・在勤のかた、先着40人

内容 「妻と夫の心理学」(聖徳大学教授・伊藤裕子氏)  
「本当にあるの?夫・父親・恋人からの暴力」(弁護士 表てる子氏) など

費用 無料

申し込み 12月16日(木)午前9時から、藤心近隣センターへ電話か直接※2歳以上の幼児、5人までの保育の用意あり(要予約)

藤心近隣センター ☎76-3700

## 市民名画劇場 走れ! 白いオオカミ

とき 12月26日(土)午前10時からと午後2時から

ところ 教育福祉会館5階講堂

定員 各回先着180人

費用 無料

申し込み 当日、会場へ直接

視聴覚ライブラリー ☎64-1811

## 男女共同参画 人生くすぶってなんかいられない!

～聴いて 話して 考えて～

とき 2月6日(土)午前10時～午後3時半

ところ アミュゼ柏(柏6丁目2-22)

対象 市内在住・在勤・在学のかた、先着400人

内容 午前の部=パネルディスカッション  
コーディネーター 船橋邦子氏(大阪女子大学教授)  
パネリスト 大西妙美氏(田中農協病院総婦長) 須長茂夫氏(フリーライター)  
早瀬敏一氏(評論家)  
午後の部=分科会(第1=ジェンダーがやってきた、第2=男女が働き続けるために、第3=子育て今昔物語、第4=明るい介護を求めて)、フリーマーケット

費用 無料

申し込み 往復はがきに「シンポジウム希望」と明記し、①希望分科会番号・②住所・③氏名・④性別・⑤電話番号・⑥昼食希望の有無(700円)を書いて、〒277-8505柏市柏5丁目10-1 柏市役所男女共同参画室へ、1月25日(月)までに郵送で(必着、1枚につき2人まで)。保育・介護あり(1歳以上、保育18人、介護10人。要相談。はがきに対象者の名前・年齢の記入を) ※午前、午後だけの参加も可

男女共同参画室

# 油断しないで安全運転 年末年始の交通事故防止運動

年末年始の交通事故防止運動が1月3日まで行われています。今年の重点目標は飲酒・無謀運転の追放、シートベルト着用徹底、若者の交通事故防止、歩行者・自転車利用者の交通事故防止の四点です。

**飲酒運転は絶対ダメ**  
忘年会などで何かとお酒を飲む機会が増えるこの時期、お酒を飲んで運転すると信号の見誤りや、標識の見落としなど、発見ミスや判断ミスを生じることが多くなります。「少ししか飲んでないから」「自分

だけは大丈夫」などと高をくくらず、お酒を飲んだら絶対に車を運転しないようにしましょう。

**お年寄りの事故が多発**  
柏警察署管内では、今年に入ってから死亡事故が多発しています。12月7日現在、死者が二十五人で県内ではワースト3位を記録しています。なかでもお年寄りの死亡事故が後を絶ちません。その多くは、普段通りなれた道路を自転車で通行中に発生しています。通りなれた道でも、お年寄りもドライバーも、安全



少しの油断が事故のもと

を確認して通行するよう心がけましょう。事故はあらゆる所に潜んでいます。「あのとき、慎重に運転していれば……」。ほんの少しの油断でも取り返しのつかないことになりかねません。事故を起こした後に悔やんでも遅いのです。自分のために、そして大切な家族のために、ハンドルを握る時には、



利用を希望するかたは申し込みをお忘れなく

現在、市営駐輪場を利用しているかたへは、平成11年度駐輪場利用申込書のはがきを郵送しました。抽選申し込み・利用の取り消しを希望するかたや、駐輪場の変更、車種の変更、住所・名簿・登録

者(家族だけ)の変更のあるかたは、必要事項を記入した申込書(はがき)を、現在利用している駐輪場の投かん箱へ、12月22日(火)までに投入してください。

受付時間は、午前6時から午後6時(22日は午後5時)までです。12月17日(木)まではがきが届かない場合は、交通安全課へ連絡ください。

現在、駐輪場を利用していないかたで、新規に抽選の申し込みをするかたは、交通安全課(市役所第一庁舎二階)と柏駅東口、北柏駅の各駐輪場で申請書を配布しています。申請書に通勤・通学を証明するもののコピーを裏面にはつ

## 新規に利用のかたは申請書で

- 表1 柏駅東口第1・第2・第5、北柏駅南口第3の申し込み**
- とき  
12月22日(火)まで  
①交通安全課=午前9時~午後5時※土曜・日曜を除く  
②各駐輪場=午前6時~午後6時※22日は午後5時まで
  - ところ  
①交通安全課(市役所第1庁舎2階)  
②柏駅東口・北柏駅の各駐輪場
  - 必要書類  
①現在利用中のかた  
交通安全課から送られたはがきに必要事項を記入し、通勤・通学を証明するもの(定期券や学生証)のコピーを裏面にはったもの  
②新規に利用を希望するかた  
交通安全課と柏駅東口・北柏駅の各駐輪場で配布する申請書に必要事項を記入し、通勤・通学を証明するもの(定期券や学生証)のコピーを裏面にはったもの
  - 申し込みができないかた  
①柏市外に住んでいるかた  
②柏駅東口を申し込む場合、柏1丁目~6丁目、中央町、中央1丁目、末広町に居住・通勤・通学しているかた  
③北柏駅を申し込む場合、北柏1丁目に居住・通勤・通学しているかた  
④通勤・通学を証明するものコピーの添付がないかた
  - 当選者の発表  
1月14日(木)午後1時に、柏駅東口・北柏駅の各駐輪場に抽選番号で掲示します

## 抽選で決める駐輪場以外の新規申し込み

て、12月22日(火)までに、交通安全課か各駐輪場(投かん箱)へ申し込んでください。

(柏駅東口第一・第二・第五、北柏駅南口第三)以外の駐輪場の新規申し込みについては、後日「広報かしわ」でお知らせする予定です。

交通安全課

**■表2 市営駐輪場一覧**

最寄駅	番号	駐輪場名	最寄駅	番号	駐輪場名	
柏 駅	◎1	柏駅東口第1	豊四季駅	14	豊四季駅	
	◎2	柏駅東口第2		北柏駅	12	北柏駅南口
	3	柏駅東口第3			24	北柏駅南口第2
	4	柏駅東口第4	◎34		北柏駅南口第3	
	◎30	柏駅東口第5	13		北柏駅北口	
	◎26	柏駅東口第6	◎33	北柏駅北口第2		
	※5	柏駅西口第1	新柏駅	※15	新柏駅第1	
	※6	柏駅西口第2		21	新柏駅第2	
	※7	柏駅西口第3		22	新柏駅第3	
	8	柏駅西口第4		増尾駅	16	増尾駅東口第1
20	柏駅西口第5	※27	増尾駅東口第3			
25	柏駅西口第6	※18	増尾駅西口第1			
28	柏駅西口第7	29	増尾駅西口第2			
※31	柏駅西口第8	逆井駅	19	逆井駅第1		
※32	柏駅西口第9		23	逆井駅第2		
南柏駅	9		南柏駅東口第1	(注)1.「◎」は自転車専用で抽選で利用者を決めるもの 2.「※」は自転車専用 3.無印は、原動機付き自転車(排気量50cc以下)も利用できます		
	※10	南柏駅東口第2				
	17	南柏駅東口第3				
	11	南柏駅西口第1				



**■表3 登録手数料(4月~翌年3月の1年分)**

利用者	種 別	
	自転車	原動機付き自転車
柏市・松戸市・我孫子市・流山市・野田市・沼南町に住んでいるかた	一般	4,800円
	高校生以下	2,400円
上記以外のかた	一般	9,600円
	高校生以下	4,800円

※柏市外に住んでいるかたは、今回の申し込みはできません

# 情報館

※見出しが色刷りのものは市からのお知らせです

市役所 ☎67-1111

## INFORMATION

### 講座・講演

#### 陶芸講習会

とき 1月10日(日)・15日(金)・17日(日)午前10時～午後3時(10日は正午まで、計三回)

ところ あげぼの山農業公園

対象 市内在住で、三回とも出席でき、登り窯による夜間の窯焼に参加できるかた、四十人

内容 大つぼを作り、来年3月に登り窯で焼きあげます

費用 一万円(粘土代、窯焼の薪代等)

申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277-0825 柏市布施二〇〇五二 あげぼの山農業公園へ、12月21日(月)までに郵送で(必着) ※応募は一人一通、応募者多数の場合は抽選

【あげぼの山農業公園 ☎33-8877】

#### ワイプロ講座

とき 1月21日(木)・22日

内容 文字入力から文書編集・印刷までをパソコンを使って学びます

費用 六千円

申し込み 往復はがきに「ワイプロ講座参加希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号・勤務先名・勤務先を明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277-0850 5 柏市柏五丁目一〇一 柏市役所商工課へ、1月8日(金)までに郵送で(必着) ※応募者多数の場合は抽選

#### ホームヘルパー養成研修3級課程

とき 1月26日～3月25日

内容 介護の基礎から在宅介護までを学ぶ

費用 無料

申し込み 12月16日(水)午前9時から、布施近隣センターへ電話か直接

【柏市福祉公社 ☎62-2557】

#### 男性学講座パートII 「男のビッグバンを生きる」

とき 1月16日～2月13日

内容 男性の生きがいと権利などを学びます ※館外学習もあり

費用 千円程度(館外学習費は別途)

申し込み 12月16日(水)午前9時から、増尾近隣センターへ電話か直接

【増尾近隣センター ☎63-7211】

#### 女性学講座パートII 「女のビッグバンを生きる」

とき 1月12日～3月2日

内容 女性の生きがいと権利などを学びます ※館外学習もあり

費用 千円程度(館外学習費は別途)

申し込み 12月16日(水)午前9時から、増尾近隣センターへ電話か直接

【増尾近隣センター ☎63-7211】

#### 障害者のクラフト教室

とき 1月21日(木)・28日(木)

内容 ロープを使って人形を作ります

費用 千円程度

申し込み 12月16日(水)午前9時から、増尾近隣センターへ電話か直接

【増尾近隣センター ☎63-7211】

#### 健康づくり教室「骨粗しょう症予防法」

とき 1月23日～2月27日

内容 骨粗しょう症について学びます

費用 五百円程度

申し込み 往復はがきに「健康づくり教室希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277-0882 柏市柏の葉四丁目三三 さわやかちば県民プラザ研修課へ、1月6日(水)までに郵送で(必着) ※応募者多数の場合は抽選

【さわやかちば県民プラザ研修課 ☎40-8600】

#### クリスマスのおはなし会

とき 12月24日(木)午後3時～4時

内容 小学生までのかた

費用 無料

申し込み 12月23日(水)午後4時～4時半

【図書館本館 ☎64-5346】

#### 和紙人形・はり絵の会

とき 12月10日(日)午後9時～午後10時

内容 和紙人形やはり絵を作ります

費用 無料

申し込み 12月10日(日)午後9時から、増尾近隣センターへ電話か直接

【増尾近隣センター ☎63-7211】

#### 子ども空手拳法「玄氣道」

とき 12月10日(日)午後6時～9時

内容 空手拳法の基礎を学ぶ

費用 無料

申し込み 12月10日(日)午後6時から、増尾近隣センターへ電話か直接

【増尾近隣センター ☎63-7211】

#### 毛筆書道「青葉会」

とき 12月10日(日)午後1時～3時

内容 毛筆書道の基礎を学ぶ

費用 無料

申し込み 12月10日(日)午後1時から、増尾近隣センターへ電話か直接

【増尾近隣センター ☎63-7211】

#### 読書会「こころのつどい」

とき 12月10日(日)午後2時～4時

内容 読書の楽しみを学ぶ

費用 無料

申し込み 12月10日(日)午後2時から、増尾近隣センターへ電話か直接

【増尾近隣センター ☎63-7211】

## 伝言板

### イベント

◇全日本写真連盟東葛柏支部合同写真展 12月15日～20日 午前9時～午後5時(15日は正午から)、かしわ市民美術サロンで。入場無料。伊藤 ☎44-0583

◇ビデオ・スライドによる米國地方議会見聞講演 1月10日午後2時～4時、教育福祉会館で。入場無料。東 ☎63-0940

◇クリスマスコンサート 12月24日午後7時半～9時、SDA柏キリスト教会(豊四季)で。入場無料。安河内 ☎76-4318

◇柏新生会オストメイトの集い 1月17日午後0時半～4時、教育福祉会館で。オストメイトと家族。ストマケアの懇談と情報交換。費用千五百円。宇田川 ☎73-1155

◇ITC柏クラブ12月例会 クリスマス特別プログラム 「英語でシェイクスピアを楽しむ」 12月18日午前10時～正午、勤労会館で。入場無料。柴田 ☎43-8540

◇和紙人形・はり絵の会 月二回水曜日午前9時半～午後0時半、御立山ふるさとセンターで。入会金千円、月会費千円(材料費別)。米樹 ☎31-3559

◇SKKTCニス同好会 毎週月曜日午前10時～正午、サングリーンテニスコート(吉野沢)で。月会費四千五百円。筑田 ☎67-5728

◇パドミントン「シーズクラブ」 毎週月曜日午前9時～正午、レイソルスポーツラザで。少し経験のある主婦。入会金千五百円、月会費千五百円。中西 ☎75-3149

◇子ども空手拳法「玄氣道」 毎週日曜日午後6時～9時、市民体育館柔道場。幼児～中学生。二部制。入会金二千五百円、月会費二千五百円。岡崎 ☎63-7089

◇毛筆書道「青葉会」 第一・第三水曜日午後1時～3時、増尾近隣センターで。入会金五百円、月会費千円。奥墨 ☎72-5028

◇読書のつどい 12月10日(日)午後2時～4時、増尾近隣センターで。入場無料。東 ☎63-0940

◇健康づくり教室「骨粗しょう症予防法」 1月23日～2月27日、千葉県女性センターで。入会金千円、月会費千円。浅井 ☎54-8050

◇健康生活セミナー「更年期―女性の身体と心―」 1月23日～2月27日、千葉県女性センターで。入会金千円、月会費千円。浅井 ☎54-8050

### 健康生活セミナー

◇健康づくり教室「骨粗しょう症予防法」 1月23日～2月27日、千葉県女性センターで。入会金千円、月会費千円。浅井 ☎54-8050

◇健康生活セミナー「更年期―女性の身体と心―」 1月23日～2月27日、千葉県女性センターで。入会金千円、月会費千円。浅井 ☎54-8050

◇健康生活セミナー「更年期―女性の身体と心―」 1月23日～2月27日、千葉県女性センターで。入会金千円、月会費千円。浅井 ☎54-8050

◇健康生活セミナー「更年期―女性の身体と心―」 1月23日～2月27日、千葉県女性センターで。入会金千円、月会費千円。浅井 ☎54-8050

◇健康生活セミナー「更年期―女性の身体と心―」 1月23日～2月27日、千葉県女性センターで。入会金千円、月会費千円。浅井 ☎54-8050

◇健康生活セミナー「更年期―女性の身体と心―」 1月23日～2月27日、千葉県女性センターで。入会金千円、月会費千円。浅井 ☎54-8050

◇健康生活セミナー「更年期―女性の身体と心―」 1月23日～2月27日、千葉県女性センターで。入会金千円、月会費千円。浅井 ☎54-8050

◇健康生活セミナー「更年期―女性の身体と心―」 1月23日～2月27日、千葉県女性センターで。入会金千円、月会費千円。浅井 ☎54-8050

◇健康生活セミナー「更年期―女性の身体と心―」 1月23日～2月27日、千葉県女性センターで。入会金千円、月会費千円。浅井 ☎54-8050

◇健康生活セミナー「更年期―女性の身体と心―」 1月23日～2月27日、千葉県女性センターで。入会金千円、月会費千円。浅井 ☎54-8050

◇健康生活セミナー「更年期―女性の身体と心―」 1月23日～2月27日、千葉県女性センターで。入会金千円、月会費千円。浅井 ☎54-8050

◇健康生活セミナー「更年期―女性の身体と心―」 1月23日～2月27日、千葉県女性センターで。入会金千円、月会費千円。浅井 ☎54-8050

◇健康生活セミナー「更年期―女性の身体と心―」 1月23日～2月27日、千葉県女性センターで。入会金千円、月会費千円。浅井 ☎54-8050

# 子どももの広場

※①⑦の問い合わせと①⑥の会場は、永楽台児童センター(永楽台近隣センター) ☎63-1201

## ①おはなし会

とき 12月22日(火) 午後3時~3時50分  
対象 幼児~小学生、先着二百人  
内容 人形劇「ペコペコ森のおぼけ」、影絵「三びきのやぎのらがらどん」ほか  
費用 無料  
申し込み 当日、会場へ直接

## ④クリスマススクッキを焼こう

とき 12月19日(土) 午後2時~4時  
対象 小学一年~三年生、先着十五人  
費用 二百円  
申し込み 12月16日(水) 午後3時から、永楽台児童センターへ電話で

## ⑤ミニ門松を作ろう

とき 12月26日(土) 午後2時~4時  
対象 小学生四年生以上、先着三十人  
内容 竹で門松を作ります  
費用 五百円  
申し込み 12月19日(土) 午後2時から、永楽台児童センターへ電話か直接

## ②指で編むマフラー

とき 12月19日(土) 午後2時~4時  
対象 小・中学生、先着二十人  
内容 編み棒を使わずに、指でマフラーを作ります  
費用 無料  
用意する物 毛糸(並太) 七~二玉  
申し込み 12月16日(水) 午後3時半から、永楽台児童センターへ電話で

## ⑥「金のめしクラブ」新年会

とき 1月9日(土) 午前10時~正午、1月23日(土) 24日(日) 泊二日  
ところ 永楽台児童センター  
内容 国立那須甲子少年自然の「グモン」序曲、交響曲第九番「短調」(合唱)  
申し込み 往復はがきに、住所・氏名・年齢・職業・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277-8533 柏市新十余二五 三協フロンティア・ニューイヤーコンサートまでにお送りください  
費用 無料

# 催し

## ③クリスマスのお菓子を焼こう

とき 12月22日(火) 午後2時~4時  
対象 小学四年生以上、先着十八人  
内容 木の実入りのケーキを作ります  
費用 二百円  
申し込み 12月16日(水) 午後4時から、永楽台児童センターへ電話で

## フロンティア・ニューイヤーコンサート

とき 1月17日(日) 午後3時から  
ところ 市民文化会館  
対象 柏市在住の小学生以上、千二百人※幼児同伴は考慮を  
出演 新日本フィルハーモニー交響楽団・栗友会合唱団  
曲目 ベートーベンの「エ

**忘れずに納付を**

- 固定資産税・都市計画税第3期
- 国民健康保険料第7期

納期限 12月25日(金)

固定資産税・都市計画税は収納課  
国民健康保険料は保険課

家(福島県) 対象 小学五年生~中学生で全日程に参加できるかた、男女各先着二十人※初めて参加するかたを優先  
内容 雪中ハイキング、雪遊びなどを通して、自然や年齢の違うかたとふれあいます  
費用 五千円(貸しウェア代は別途)  
申し込み 12月16日(水) 男子は午前10時から、女子は午前11時から、永楽台児童センターへ電話で

## 親子もちつき体験

とき 12月25日(金)・26日(土) 午前10時~正午と午後1時半~3時半  
ところ あげほの山農業公園  
対象 市内在住の親子、各回先着九組  
内容 もちつき体験と試食丸もち・のしもちへの加工(三・五キログラム程度持ち帰れます)  
費用 一家族 二千円  
申し込み 12月16日(水) 午前9時から、あげほの山農業公園へ電話か直接

## ⑦雪の学校

とき 1月10日(日) 午前10時~正午、1月23日(土) 24日(日) 泊二日  
ところ 永楽台児童センター  
内容 国立那須甲子少年自然の「グモン」序曲、交響曲第九番「短調」(合唱)  
申し込み 往復はがきに、住所・氏名・年齢・職業・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277-8533 柏市新十余二五 三協フロンティア・ニューイヤーコンサートまでにお送りください  
費用 無料

スノーマンファミリーコンサート  
とき 1月16日(土) 午後3時から  
ところ 市民文化会館  
内容 ファミリーコンサート、アニメ「スノーマン」の上映  
費用 前売り千円、当日千二百円  
◎前売り券の申し込み方法など、詳しくはお問い合わせください  
【オリエンタル映画】03-5285-5760

# 求人

## 臨時栄養士

対象 管理栄養士の資格を持つ四十五歳くらいまでのかた、一人  
勤務場所 健康推進課  
勤務期間 2月末日~4月末日の毎週月曜~金曜日午前9時~午後5時  
勤務内容 栄養相談・栄養指導業務  
賃金(時給) 九百十円  
申し込み 写真をはった履歴書に資格証明書の写しを添えて、〒277-8515 柏市

## 障害児の臨時介助員

対象 小・中学校教員免許状を持つ五十歳までのかた  
勤務場所 市内小・中学校  
申し込み 写真をはった履歴書と教員免許状の写しを持って、教職員課(市役所第二庁舎四階)へ直接  
その他 登録制のため、登録後必要に応じて採用します  
◎賃金など、詳しくはお問い合わせください  
【柏市立柏病院】34-2000

## 非常勤保育

対象 保育資格を持つ四十歳までのかたで、夜勤のできるかた、若干名  
勤務場所 柏市立柏病院  
勤務内容 病院内での保育業務  
申し込み 写真をはった履歴書に資格免許証を添えて、〒277-0825 柏市布施一三 柏市立柏病院へ、12月25日(金) までに郵送(必ず着)か直接  
選考 書類審査・面接  
◎勤務時間・賃金など、詳しくはお問い合わせください  
【柏市立柏病院】34-2000

## 夜間特別警戒を実施中

冬は空気が乾燥し、火災が多発する季節です。消防本部と消防団では、来年3月7日(日)までの期間、火災予防の巡回広報を行っています。



消防車や救急車がスムーズに通れるように  
違法駐車はやめましょう  
消防本部警防課 ☎33-0117

◇ポイスカウト柏2団 月二回日曜日午前10時~正午、柏ふるさと公園ほかで、幼稚園年長児以上。月会費 千円。北村 ☎33-15058

◇リズムストレッチサークル 毎週火曜日午後3時~4時半、市民体育館で。入会金千円、月会費二千円。安田 ☎64-4126

◇なかはら女声コーラス 毎週水曜日午前10時~正午、社会福祉センターほかで。初心者歓迎。童謡からオペラまで。入会金五百円、月会費三千円。松延 ☎73-7956

◇書道「香久会」 毎週火曜日午後1時~5時、さわやかちば県民プラザで。かな・筆耕。月会費二千円。久保田 ☎31-0461

◇俳句「麻の会」 第二水曜日午前10時~正午、松葉近隣センターで。初心者・男性・見学歓迎。月会費五百円。下郷 ☎31-7225

◇社交ダンス「友の会」 月四回土曜日午前11時~午後1時、教育福祉会館で。初歩から。十人程度。入会金千円、月会費二千五百円。松本 ☎32-5544

◇観世流謡曲 第一・第二・第四水曜日午後1時~5時、教育福祉会館で。月会費三千円。梶 ☎67-0224

◇健康体操・自衛術同好会 毎週水曜日午前10時半~正午、毎週火曜日午後8時~9時半、中新宿ふるさとセンターで。年会費三千円、月会費二千五百円。佐野 ☎73-2280

◇アメリカンボールペイン ト 第二火曜日・第三木曜日午前10時~正午、増尾近隣センターほかで。月会費五千円(教材費込み)。鈴木 ☎32-5438

◇首児サークル「わらべの会」 第二金曜日午前10時半~正午、豊四季台近隣センターで。年会費千五百円。本多 ☎47-9277

◇ソフトバレエ「レモン」 第一・第三木曜日・第四金曜日午前11時~午後1時、新田原近隣センターで。子ども連れ可。入会金五百円、月会費二百円。伊藤 ☎67-5422

◇るり美容体操 毎週金曜日午前11時~午後0時半、高田近隣センターで。子ども連れ可。入会金五百円、月会費千五百円。小方 ☎46-7830

◇裏千家茶道サークル 月二回火曜日午前10時~正午、新富近隣センターで。入会金三千円、月会費三千円。中里 ☎45-8409

◇水彩画「新彩会」 第一・第二土曜日午後1時半~4時半、新田原近隣センターで。月会費千円。鈴木 ☎63-0710

◇カタクリフオーケタンス 毎週火曜日午前9時半~正午、藤心近隣センターで。初心者。入会金五百円、月会費千円。深井 ☎74-9428

◇四ツ葉書道会 第二・第四水曜日午後1時半~3時半、永楽台近隣センターで。月会費千円。紺野 ☎64-3582

◇中国語話「夢大陸」 毎週火曜日午後2時~4時半、教育福祉会館で。講師は中国人女性。月会費五千円。小泉 ☎73-2908

◇柏重謡とシャンソンの会 第一・第三火曜日午前11時から、寺島文化会館で。入会金千円、一回千五百円。川村 ☎67-0293

◇新舞踊「胡蝶会」 月三回火曜日午前10時~午後1時、豊四季台近隣センター体育館で。入会金二千五百円、月会費二千五百円。関崎 ☎52-327

◇柏フィルハーモニー合唱団 毎週金曜日午後7時~9時、柏幼稚園(中央・丁目)で。月会費四千円。佐藤 ☎54-6760(午後7時以降)

# 情報館

※見出しが色刷りのものは市からのお知らせです

市役所 67-1111

## 健康

※①⑥の問い合わせは健康推進課 64-3333。④⑤以外の費用は無料。申し込み方法の記載のないものは当日会場へ直接

① 1歳6カ月児健康診査  
とき 1月6日(水)・7日(木)・13日(水)・14日(木)  
午後1時～2時10分  
ところ 保健センター  
対象 平成9年6月生まれの幼児

② 栄養(食事)相談  
とき 申込時に決定  
ところ 健康管理センター  
対象 糖尿等の病態別の食事相談が必要な方  
内容 カロリーチェックや献立のアドバイスなど、病態に合わせた栄養指導  
申し込み 健康推進課へ電話で予約を。随時受け付けています

③ 3歳児健康診査  
とき 1月12日(火)・19日(火)・28日(木)午後0時45分～1時45分  
ところ 保健センター  
対象 平成7年7月生まれの幼児

④ わんぱく料理教室  
とき 1月6日(水)午前10時～午後1時  
ところ 保健センター  
対象 小学生、先着三十人  
内容 おやつ選び方、手作りおやつ体験

⑤ 糖尿病フォローアップ教室  
とき 1月11日(月)・18日(月)・25日(月)午前9時半～午後0時半(計三回)  
ところ 保健センター  
対象 市内在住の糖尿病疾患のある方、またはその家族、先着二十人  
内容 食事療法、献立作成、調理実習  
費用 六百元  
申し込み 1月4日(月)午前9時から、健康推進課へ電話で

⑥ 小・中学生の予防接種  
幼児期に接種した三種混合・日本脳炎は、だんだん免疫が少なくなるため、追加接種が必要になります。  
風しんは定期的に大流行があり、妊娠中にかかると胎児に影響があると言われています。平成15年までは経過措置として中学生も受けられます。

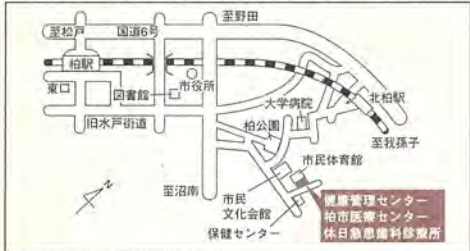
⑦ 療育相談  
とき 12月17日(木)午後1時～2時に受け付け  
対象 整形外科的な心配のある十八歳未満の幼児・児童  
内容 整形外科医による診察・指導、保健婦による相談など  
用意する物 母子健康手帳  
費用は無料

⑧ 発達相談  
とき 12月21日(月)午前10時～午後4時  
対象 発達の遅れが心配な二歳～四歳までの幼児  
申し込み 柏保健所へ電話で予約を

## 年末年始に急病になったら

診療科目	内科・小児科ほか		歯科
診療場所	休日当番医 午前9時～午後5時	医療センター 63-0119	休日急患歯科診療所 64-8114
12月29日(火)	柏南病院 75-1811	午後7時～午後10時	午前10時～午前11時半
30日(水)	岡田病院 45-0121	〃	〃
31日(木)	田中農協病院 31-4131	午前10時～午後5時 午後7時～午後10時	〃
1月1日(金)	柏厚生病院 45-1111	〃	〃
2日(土)	市立柏病院 34-2000	〃	〃
3日(日)	名戸ヶ谷病院 67-8336	〃	〃

※休日当番医の場所・診療科目については、各医療機関へお問い合わせください。午後10時以後の急病については、63-0119で録音テープによる電話案内をしています。医療センターの電話(63-0119)は12月29日(火)～1月3日(日)の午前9時～午後5時の間、録音テープによる電話案内になっています。休日急患歯科診療所は1月4日(月)の午前10時～11時半も診療しています。



受診の際の注意  
健康保険証は必ずご持参ください。健康保険証の提示がない場合には、自費診療となります。

休日当番医・医療センターについては保健福祉課  
休日急患歯科診療所については健康推進課 64-3333

### 小・中学生の予防接種

対象年齢(法定)	回数	予防接種
9歳以上13歳未満	1回	日本脳炎Ⅱ期
11歳以上13歳未満	1回	二種混合(三種混合Ⅱ期)
12歳以上16歳未満	1回	風しん
14歳以上16歳未満	1回	日本脳炎Ⅲ期

申請書に必要事項を記入して、指定の返信用封筒で、1月8日(金)までに郵送で  
申請方法 申請書に必要事項を記入して、指定の返信用封筒で、1月8日(金)までに郵送で  
申請書に必要事項を記入して、指定の返信用封筒で、1月8日(金)までに郵送で

申請書の配布 農業委員会  
申請書の配布 農業委員会  
申請書の配布 農業委員会

競争入札参加資格審査申請書の提出  
競争入札参加資格審査申請書の提出  
競争入札参加資格審査申請書の提出

伝言板コーナーを変更  
伝言板コーナーを変更  
伝言板コーナーを変更

犬・猫差し上げます  
犬・猫差し上げます  
犬・猫差し上げます

## お知らせ

農業委員会委員選挙  
人名簿の登録申請  
対象 市内在住の、平成11年3月31日時点で、二十歳以上のかたで、次の要件を満たすかた  
①十アール以上の農地を耕作している  
②「①」のかたと同居している親族で、耕作従事日数が年間でおおむね六十日以上のかた  
申請書の配布 農業委員会  
申請書の配布 農業委員会  
申請書の配布 農業委員会

貸付金の償還 高校等卒業  
貸付金の償還 高校等卒業  
貸付金の償還 高校等卒業

申請書の販売 1月11日  
申請書の販売 1月11日  
申請書の販売 1月11日

5面から続く  
柏サッカースポーツ少年団  
柏サッカースポーツ少年団  
柏サッカースポーツ少年団

伝言板コーナーを変更  
伝言板コーナーを変更  
伝言板コーナーを変更

犬・猫差し上げます  
犬・猫差し上げます  
犬・猫差し上げます

### 年末年始の施設・業務の休業期間

施設・業務名	休業期間
市役所(本庁) 出張所 水道部	12月29日(火)~1月3日(日)
柏駅西口行政サービスセンター	12月27日(日)~1月4日(月)
近隣センター 地域福祉センター 中央老人福祉センター	12月28日(月)~1月4日(月)
豊四季台婦人児童センター 南部老人福祉センター	12月27日(日)~1月4日(月)
豊四季台老人いこいの家 シルバー人材センター 身体障害者福祉センター 言語指導室	12月29日(火)~1月3日(日)
柏寿荘	12月21日(月)~1月4日(月)
消費生活センター	12月26日(土)~1月4日(月)
レンタサイクル(柏駅東口第2) 駐輪場の一時的利用(柏駅東口第1・第2、西口第1・第2、北柏駅南口第3) 柏駅東口第1駐輪場の2階タワー部分	12月29日(火)~1月3日(日)
豊四季自転車保管所 新柏自転車保管所	12月28日(月)~1月4日(月)
あけぼの山農業公園 (バーベキューガーデン・売店) 日本庭園※1月1日~3日は開園	12月28日(月)~1月4日(月)
茶室・柏泉亭(元旦は開室)	12月26日(土)~1月4日(月)
北柏ふるさと公園管理事務所	12月29日(火)~1月3日(日) ※12月26日(土)の緑の相談所は休業
中央公民館 視聴覚ライブラリー	12月27日(日)~1月4日(月)
青少年センター 勤労青少年センター 学習サークルセンター 市民ギャラリー 砂川美術工芸館 勤労会館 図書館本館・分館※返却ボックスを含む	12月28日(月)~1月4日(月)
市民文化会館	12月26日(土)~1月4日(月)
総合運動場 南部運動場 逆井宮田島運動場 柏の葉庭球場 市民体育館	12月28日(月)~1月4日(月)
市立柏病院 健康管理センター 保健センター	12月29日(火)~1月3日(日)
ウイングホール柏斎場 ※12月31日(木)・1月3日(日)は通夜の使用は不可	1月1日(金)~3日(日) ※12月28日(月)は休業

※婚姻・死亡・出生届は、年末年始も市役所守衛室(第1庁舎2階)で受け付けます

#### 下水道の処理区域が拡大

12月14日から、次の区域二・三・三三ハクターが、新たに公共下水道の処理区域になりました。

該当する区域にお住まいのかたは、汚水を公共下水道に接続する工事を行ってください。

くみ取り式トイレを使用しているかたは、三年以内に水洗化工事を行うことが義務付けられています。し尿浄化槽を使用しているかたは、できるだけ早く公共下水道に接続してください。

なお、くみ取り式トイレを廃止する場合は、環境サービス事務所(☎45-7045)かクリーン推進課(市役所第1庁舎四階)へ届け出てください。また、し尿浄化槽を廃止する場合は、柏保健所(☎67-1255)へご連絡ください。

市では、くみ取り式トイレを水洗トイレに改造するため

費用の一部を無利子でお貸しする制度を設けています。詳しくは下水道維持課へお問い合わせください。

#### 【対象となる区域】

次の区域の各一部。十余二 宇康塚・北康塚・南翁原、松ヶ崎字町田台、酒井根字上ノ台、酒井根二丁目・三丁目、逆井字猪台・大塚

#### 【処理区域の縦覧】

とき 12月28日(月)までの午前9時~午後5時(土曜日・日曜日、祝日を除く)

とことろ 下水道総務課(市役所第1庁舎3階)

◎下水道総務課

#### 文化会館の来年7月分の受付開始日を変更

来年7月分の市民文化会館使用の受付開始日は、1月6日(水)に変更になります。なお、受付時間・場所は変更ありません。

◎市民文化会館☎64-9141

#### 建築組合の包丁研ぎ

20日(水)から

◎水質検査=必須項目は、年内は12月17日(木)まで、年始は1月7日(木)から。

#### 腸内細菌検査

年内は12月24日(木)まで、年始は1月4日(月)から

#### エイズ検査

年内は12月15日(火)まで、年始は1月5日(火)から

#### 年末年始の保健所の業務

柏保健所は12月29日(火)~1月3日(日)の間は休業します。相談・検査など、年末年始の業務は次のとおりです。

◎一般健康相談=年内は12月16日(水)まで、年始は1月16日(水)まで、年始は1月16日(水)時点まで、平成10年12月31日時点まで、

#### 地域振興券推進本部を設置

市では、地域振興券を円滑に交付するため、経済部長を本部長とする「地域振興券推進本部」を設置しました。交付に関する日程等については、随時、広報かしわ等でお知らせします。

◎柏市地域振興券推進本部

#### 千葉県内で看護職員として就業しているかたは、保健所へ届け出てください。

柏保健所で配布中です。詳しくはお問い合わせください。

◎柏保健所☎67-1255

#### 税金の還付申告の相談

柏税務署では来年1月から、サラリーマンのかたで、医療費控除や住宅取得等特別控除などの所得税の還付申告をするかたの相談や申告書の提出を受け付けます。

◎柏税務署☎46-2321

#### 東葛飾高校定時制の成人特別入学募集

対象 来年3月31日時点で、二十歳以上の中学校を卒業しているかた

試験 2月25日(木)に東葛飾高校で、面接と作文(学科試験は免除)

申し込み 所定の入学願書に必要事項を記入して、2月8日(月)~10日(水)に東葛飾高校へ直接

◎千葉県立我孫子高等技術専門校☎85-2771

#### 我孫子高等技術専門校平成11年度訓練生募集

科目・定員 機械製図科=十七人、OA事務科=若干名(来年4月入校、一年制)

申し込み 12月15日(火)から、我孫子高等技術専門校へ直接

◎大阪自動車我孫子営業所☎85-2771

#### 傘の貸し出し

阪東バスでは、乗客のかたに傘をお貸しします。傘は次の乗車時に返却していただきます。どうぞご利用ください。

#### 工業統計調査にご協力を

12月31日時点で「工業統計調査」を行います。今月下旬から、調査員が各事業所を訪問しますので、ご協力をお願いします。

◎事務管理課

#### 千葉職業能力開発短期大学の学生募集

募集学科・定員 制御技術科・電子技術科・情報技術科・住居環境科・産業デザイン科・生産技術科・航空機整備科、各学科二十人(航空機整備科は三十人)

申し込み 1月7日(木)~21日(木)に同短期大学(千葉市)へ。試験は2月3日(水)

◎試験科目・受験料等は問い合わせを

◎千葉職業能力開発短期大学☎043-242-14192

#### 柏駅南口開設にご寄附を!

大幅に不足しています。事業者や市民の皆さん、ご協力をお願いします。

◎寄附の方法

①JR柏駅南口開設促進同盟での受け付け ファミリーかしわ事務局(柏駅東口丸井ビル4階)で

②市役所での受け付け 企画課(市役所第2庁舎3階)で

③募金箱での受け付け 柏商工会議所、市役所ロビー、各近隣センター、市民体育館、市内郵便局に募金箱を設置

④銀行振り込みでの受け付け 口座番号 千葉銀行柏支店 普通預金 3358909 口座名義 JR柏駅南口開設促進同盟 会長 寺嶋周三

◎企画課

#### 柏レイソル後援会発足 99年度会員募集スタート

Jリーグ柏レイソルを支援する「柏レイソル市民の会」が柏レイソル後援会として新たに生まれ変わりました。その新規会員の募集をスタートします。

柏レイソル後援会は柏市をはじめ、近隣の6市2町を含めた東葛地域全体でレイソルを支援していくためのものです。また、従来のチケット購入サービスの会員組織「クラブレイソル」は後援会と一体化することになりました。

**会員特典**

- 会員価格でのチケット先行購入
  - ①24時間自動音声による購入受け付け体制
  - ②前売り価格より500円安い会員価格
  - ③自宅や職場にチケットを郵送するデリバリーサービス(有料)
- 会員証の発行
- 選手名鑑と試合日程が一つになったレイソル「Zカード」の進呈
- 試合ごとに選手カードを進呈(チケット購入者のみ)
- 会報「ドーゼ」を郵送(サイン入り試合球などが抽選であたるレイソルくじ付き)
- 選手とサポーターの交流イベント「ふれあいフェスタ」に招待
- ファミリー会員は1試合4枚セットのチケットを会員価格の4割引きで購入できます

**会員区分** 入会金 年会費

サポーターズ(一般会員) 1,000円 2,000円

ファミリーズ(家族会員) 1,000円 3,000円

**申し込み** 柏レイソル後援会事務局(柏駅東口ファミリかしわ3階)、日立柏総合グラウンド、市役所、柏そごう、柏高島屋ステーションモールなどで配布する申込書に必要事項を記入して郵送で

◎ホームタウン推進室・柏レイソル後援会 ☎62-0140

#### 柏駅南口開設にご寄附を!

大幅に不足しています。事業者や市民の皆さん、ご協力をお願いします。

◎寄附の方法

①JR柏駅南口開設促進同盟での受け付け ファミリーかしわ事務局(柏駅東口丸井ビル4階)で

②市役所での受け付け 企画課(市役所第2庁舎3階)で

③募金箱での受け付け 柏商工会議所、市役所ロビー、各近隣センター、市民体育館、市内郵便局に募金箱を設置

④銀行振り込みでの受け付け 口座番号 千葉銀行柏支店 普通預金 3358909 口座名義 JR柏駅南口開設促進同盟 会長 寺嶋周三

◎企画課



# 芥沢銈介の世界 ③1

二曲屏風「四季曼荼羅図」(1971年)



1月17日(日)まで開催中

## 「芥沢銈介一屏風展」

※年末年始は12月28日(月)から1月4日(月)まで休館します

市立砂川美術工芸館 柏市柏260 ☎64-6413



天气に恵まれた11月29日、「手賀沼ふれあいウォーク'98」が行われました。市民2,500人が3キロ・10キロ・20キロのコース別に参加し、柏ふるさと公園をスタート。レイソルの4選手も加わって、和気あいあいと手賀沼のほつりを歩いた皆さんは、それぞれ完歩証を手に満足そうでした。

# 2千5百人が歩いていい汗 手賀沼ふれあいウォーク'98



柏市の木：カシワ 鳥：オナガ  
花：シバザクラ/カタクリ

## ゴミラと一緒に学ぼう 園児がごみ分別体験

12月7日、私立柏幼稚園で、ごみ体験学習「ゴミラと学ぼう」が行われました。市職員のふんする「ゴミラ」が散らかしたごみを、正しく拾い分けることを演劇やゲームなどを通して園児たちが体験。リサイクルの話やごみ収集車の収集風景を真剣な顔で見学していました。



市内在住の出身国が異なる外国人のかた12人を講師に招いて、11月21日に土中中学校で、国際理解教室が行われました。日本で生活していく中で、困ったことや楽しいことなどの経験談を披露。また、母国の遊びや料理の話に、会場は終始アットホームな雰囲気にもまれて、生徒たちと世界の「隣人」とが温かい交流を深めました。

## 世界の隣人と交流 土中で国際理解教室

## 流经大柏高が全国大会へ 高校ラグビー県予選決勝



全国高校ラグビー大会県予選の決勝が11月21日、印西市の松山下運動公園競技場で行われました。試合中は流经大柏高校のパワーがさく裂し、60対0の大差で千葉東高に圧勝。4年連続6回目の花園への出場を決めました。全国大会でも上位進出が期待されています。

受賞作品の「花の刻(とき)」。三十種類以上の花をあしらっている



このほど第八回ステンドグラス美術展で奨励賞を受賞した。色とりも鮮やかに、四季の花で埋めつくされたランプは、制作に八カ月以上もかけたという力作だ。

## 人の心にやすらぎを

柏五丁目在住。妻、息子の三人家族。四十九歳

光と彩りのデリケートな感性を作品に織り込むために、街を歩くときには、公園や道路近くの庭にある季節の花の色に、目を凝らすこともしばしばだとか。「都市空間や生活環境に溶け込む造形で、人びとの心に明かりを灯したい」という新木さんの目に、新生のステンドグラスが映って見えた。

この美術展は十五年前から全国規模で行われている唯一の公募展であり、アマ・プロを問わずステンドグラスのアーティストならだれもが目指すもの。「抽象的な作風が主流になりつつある中で、あくまでも具象にこだわる自分の作が入賞したのは幸運でした」と、うれしそうに語る。

以前は、保育園で空手道の指導をしたり、当時では珍しい保父の仕事をしていたが、もともと細かい仕事が好きだったので、ガラス工房に転職した。「きれいなステンドグラスを見て、一つだけでも自分で作り、手元に置きたいと思った」と言いながら、すっかりのめり込んでしまったことに苦笑い。「古くなっても色あせず、たとえ、ほこりがついてもかえってしぼく色がさえ、時を超えて微妙な輝きを増すのが、ステンドグラスの良さ。それに、作る喜びと鑑賞する喜びを併せ持っているところがいいんです」。



ステンドグラスで奨励賞  
あらかき 新木 満さん